COOPERS

ALUMINIUM WALKING STICKS

Model Nos: 7701C,7703C,7711C,7713C,7720C,7721C,

7723C,7724C,7725C,7726C,7727C,7728C,5652C

7704C,7706C,7655C,7657C,7544C

Maximum User Weight: 127kg (20st)

(Do not exceed this weight)

Model Nos: 7653C7665C7674C

9890C9889C9888RC 9888LC

Maximum User Weight: 100kg (16st)

(Do not exceed this weight)

USING STICKS

Please read all instructions before use.

PLEASE NOTE:

These are our recommendations but should be checked with your physiotherapist.



CORRECT ADJUSTMENTS

When the stick is measured correctly the user should be able to maintain an upright posture with the elbow slightly flexed. In this way, body weight is taken through the stick by pushing down on the stick when walking. If adjustable, your stick will have either a horseshoe or spring-pin type adjustment as shown below.

Horseshoe Clip Adjustment

- **1.** Remove the clip by grasping it between thumb and forefinger and pulling out.
- 2. Slide the leg in or out to the ideal position.
- 3. Push the clip back firmly into the hole.
- **4.** Check the clip is fully located before use.

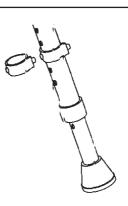
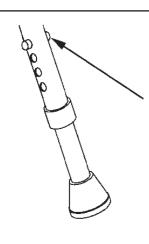


FIG. 1



Spring Pin Adjustment

- 1. Press the two buttons in.
- 2. Push the leg as if to shorten.
- **3.** Turn the leg slightly.
- **4.** Extend the leg to the required position, turn and re-locate buttons into the appropriate holes.
- **5.** Check pins are fully located before use.

FIG. 2



WALKING WITH THE STICK

Walk in a normal manner placing the stick on the ground at the same time as the affected leg.

Remember the stick should normally be held in the hand opposite the affected leg

CHAIRS

Getting Up:

The stick should be near the arm of the chair. Lean forward and with the hands on the arm of the chair, push forward and stand up using the stick for support.







Sitting Down:

When returning to the chair, turn round, feel the chair behind the legs, place your hands on the chair arms, bend forward and lower yourself gently into the chair. The stick can be held or rested nearby.











GENERAL SAFETY

- 1 Use a chair with high seat and arms to help you sit and stand up with ease.
- **2** Remove obstacles such as loose rugs, draught excluders and worn floor coverings.
- **3** Ensure lighting in hallways and stairways is adequate.
- 4 Wear flat supportive shoes.
- 5 Avoid wet floors.
- **6** Beware of outdoor hazards including uneven surfaces, wet leaves and ice.
- 7 Do not store this product in temperatures below freezing.
- **8** Take special care if carrying a bag or similar package.
- **9** All equipment should be regularly inspected for any damage or significant signs of wear.

Check for:

Bent or damaged tubes or cracks at the tube joints.

Both buttons of the spring clips are present or horseshoe clips are not loose or worn.

Elongated adjustment holes.

Loose handles.

Smooth, worn or split ferrules (rubber tips).

Replace where necessary.

10 Regular cleaning with a mild disinfectant is recommended.

DO NOT use bleach or any solvents (such as lighter fluid).









COOPERS

BASTONI DA PASSEGGIO IN ALLUMINIO

Modelli n.: 7701C,7703C,7711C,7713C,7720C,7721C,

7723C,7724C,7725C,7726C,7727C,7728C,5652C,

7704C,7706C,7655C,7657C,7544C

Portata massima: 127 kg

(Non superare questo peso)

Modelli n.: 7653C7665C7674C

9890C9889C9888RC 9888LC

Portata massima: 100 kg

(Non superare questo peso)

COME UTILIZZARE I BASTONI

Si prega di leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.

NOTA:

Queste sono raccomandazioni; vi invitiamo, tuttavia, a consultare il vostro fisioterapista.

1



REGOLAZIONI CORRETTE

Quando la lunghezza del bastone è corretta, l'utente deve essere in grado di mantenere una postura eretta con il gomito leggermente flesso. In questo modo, parte del peso del corpo viene scaricata sul bastone mentre si cammina. Nei modelli regolabili, il bastone è dotato di una fascetta a mezzaluna o di un perno a molla per la regolazione, come mostrato qui di seguito.

Regolazione con fascetta a mezzaluna

- **1.** Rimuovere la fascetta afferrandola tra il pollice e l'indice e tirandola.
- **2.** Inserire o estrarre il tubo sino a raggiungere la posizione ideale.
- **3.** Rimettere la fascetta spingendola bene nel foro.
- **4.** Controllare che la fascetta sia perfettamente posizionata prima dell'uso.

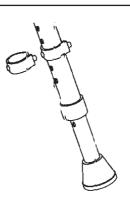


FIG. 1

boso I

Regolazione con perno a molla

- 1. Premere sui due pulsanti.
- 2. Spingere l'asta come per accorciarla.
- 3. Ruotare leggermente l'asta.
- **4.** Estendere l'asta sino alla posizione desiderata, ruotare e riposizionare i pulsanti nei fori appropriati.
- **5.** Controllare che i perni siano perfettamente posizionati prima dell'uso.

FIG. 2



COME CAMMINARE CON IL BASTONE

Camminare normalmente, appoggiando il bastone per terra contemporaneamente alla gamba da proteggere. Ricordare che il bastone si tiene normalmente con la mano opposta alla gamba da proteggere.

CARROZZINA

Come alzarsi:

Il bastone deve essere tenuto vicino al bracciolo della carrozzina. Piegarsi in avanti e, con le mani sui braccioli della carrozzina, spingersi in avanti e alzarsi usando il bastone come sostegno.







Come sedersi:

Per tornare sulla carrozzina, girarsi di schiena, avvicinarsi sino a sentire la carrozzina dietro le gambe, appoggiare le mani sui braccioli della carrozzina, piegarsi in avanti e sedersi gentilmente. Il bastone può essere tenuto o appoggiato vicino.









SICUREZZA GENERALE

- 1 Utilizzare una carrozzina con sedile e braccioli alti per sedersi e alzarsi con maggiore facilità.
- 2 Rimuovere gli ostacoli, come tappeti, antispifferi e moquette logore.
- 3 Controllare che l'illuminazione negli ingressi e nei corridoi sia adeguata.
- 4 Utilizzare scarpe basse e che assicurino sostegno.
- **5** Evitare i pavimenti bagnati.
- **6** Fare attenzione ai rischi all'esterno, come terreno irregolare, foglie umide e ghiaccio.
- 7 Non riporre questo articolo a temperature sotto zero.
- 8 Prestare particolare attenzione quando si portano borse o pacchetti.
- **9** Tutta la attrezzatura deve essere controllata regolarmente per escludere la presenza di danni o rilevanti segni di usura.

Controllare:

Tubi piegati o danneggiati o cricche ai raccordi dei tubi.

Entrambi i pulsanti delle fascette a molla sono presenti e le fascette a mezzaluna non sono allentate o consumate.

Fori di regolazione allargati.

Impugnature allentate.

Puntali lisci, consumati o tagliati (gommini).

Sostituire ove necessario.

10 Si raccomanda una pulizia regolare con un disinfettante blando. **NON** usare candeggina o solventi (come liquidi combustibili).



Sunrise Medical Limited High Street Wollaston West Midlands DY8 4PS England

Phone: +44 (0) 13 84 44 66 88 www.sunrisemedical.com



Via Riva 20 - Montale, 29100 Piacenza, Italia Tel.: +39 0523 573111 Fax: +39 0523 570060



Conforme alla
Direttiva concernente i dispositivi medici 93/42/